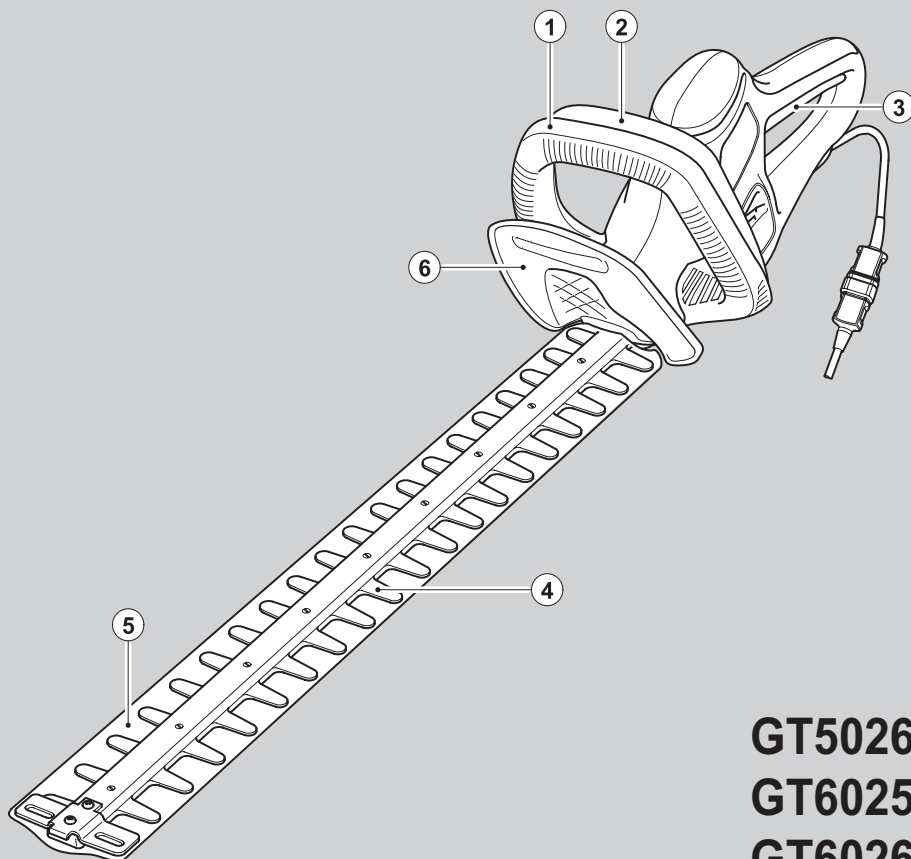


# **BLACK&DECKER**<sup>®</sup>

## **Powerful Solutions**™

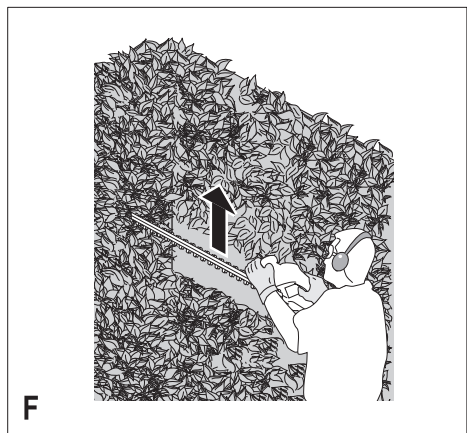
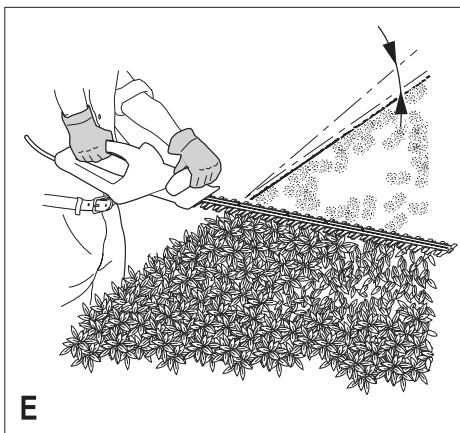
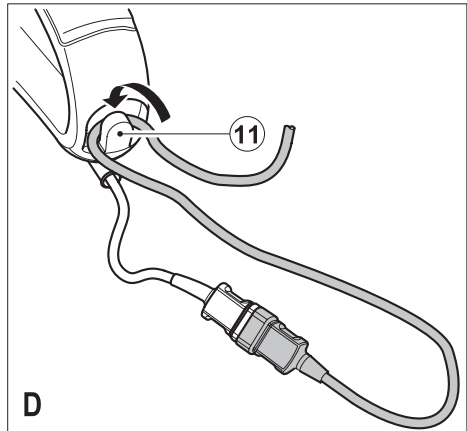
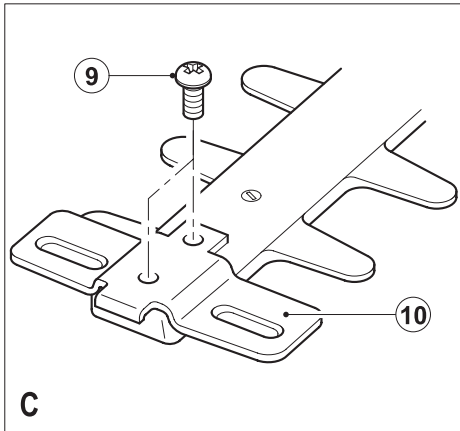
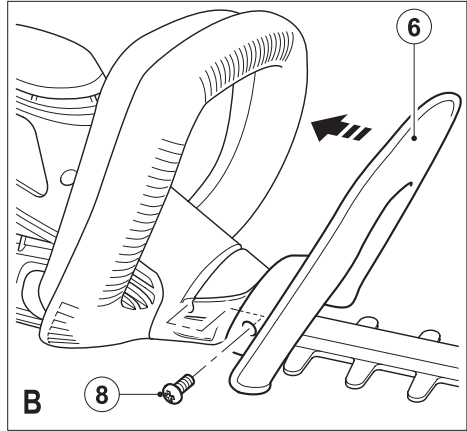
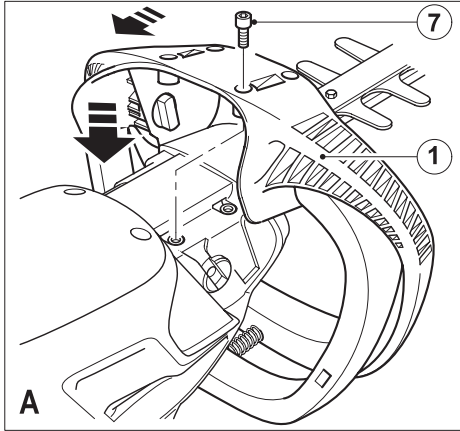


555222-44 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**GT5026**  
**GT6025**  
**GT6026**  
**GT6030**  
**GT6530**  
**GT7026**  
**GT7030**



## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Nożyce do żywopłotu Black & Decker są przeznaczone do przycinania żywopłotów i krzewów. Narzędzie to nie nadaje się do celów profesjonalnych.

## Przepisy bezpieczeństwa

### Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



**Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa.** Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać. Używane tutaj wyrażenie „elektonarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

#### 1. Bezpieczeństwo w obszarze pracy

- a. **Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj.** Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- b. **Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- c. **Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

#### 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a. **Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b. **Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece**

i chłodziarki. Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.

- c. **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
  - d. **Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami.** Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
  - e. **Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
  - f. **W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym.** Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- #### 3. Bezpieczeństwo osobiste
- a. **Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków.** Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
  - b. **Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podeszwie, kask ochronny lub nauszniki ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
  - c. **Unikaj niezamierzonego załączania. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.

- d. **Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
- e. **Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.** Takie postępowanie umożliwi zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
- g. **Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.

#### 4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi

- a. **Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania.** Najlepszą jakością i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
- b. **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
- c. **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- d. **Niepotrzebne w danej chwili elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji.** Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e. **Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy**

obrcają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić. Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.

- f. **Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze.** Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
- g. **Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp.** Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.

#### 5. Serwis

- a. **Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

#### Dodatkowe przepisy bezpieczeństwa pracy nożyc do żywoplotu



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy nożyc do żywoplotów.

- **Nie zbliżaj żadnych części ciała do noży. Nie usuwaj ani nie przytrzymuj ciętych gałęzi, gdy noże są w ruchu. Przed usunięciem zakleszczonych gałązek najpierw wyłącz nożycy.** Nieuwaga przy korzystaniu z nożyc grozi doznaniem poważnego urazu ciała.
- **Nożycy przenoś za rękojeść przy zatrzymanych nożach. Na czas transportu lub składowania zakładaj pochwę na miecz.** Fachowe obchodzenie się z nożycami zmniejsza ryzyko skaleczenia się o noże tnące.
- **Utrzymuj kabel z dala od obszaru cięcia.** W czasie pracy kabel może zostać zasłonięty gałązkami, co grozi jego przecięciem.
- **Uważaj, by podczas cięcia nie zahaczyć o jakieś twarde przedmioty (jak na przykład metalowy drut, siatka).** W razie

przypadkowego natrafienia na taki przedmiot natychmiast wyłącz nożyce i sprawdź, czy nie uległy przy tym uszkodzeniu.

- Zawsze trzymaj nożyce obiema rękami za rękojeści.
- Zabrania się używania nożyc przez osoby (w tym także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej bądź niemających odpowiedniej wprawy i wiedzy w zakresie korzystania z tego typu sprzętu, chyba że pod nadzorem doświadczonego użytkownika. Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym elektronarzędziem.
- W instrukcji tej opisano zastosowanie zgodne z przeznaczeniem. Używanie akcesoriów lub przystawek niezalecanych w tej instrukcji, a także niezgodne z opisem obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do urazu ciała i/lub szkód rzeczowych.
- Uważaj, by nie doszło do przypadkowego uruchomienia nożyc. Nigdy nie przenoś ich za przednią rękojeść i z palcem opartym na wyłączniku, dopóki są przyłączone do sieci. Przed przyłączeniem wtyczki kabla do gniazda sieciowego sprawdź, czy nożyce są wyłączone.
- Jeżeli uprzednio nigdy jeszcze nie używałeś nożyc do żywoplotu, w miarę możliwości zasięgnij porady u doświadczonego użytkownika, a ponadto dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi.
- Podczas pracy narzędzia nigdy nie dotykaj noży.
- Nigdy nie próbuj na siłę zatrzymywać noży.
- Nie odkładaj elektronarzędzia, dopóki noże całkowicie się nie zatrzymają.
- Regularnie sprawdzaj noże, czy nie są uszkodzone i zużyte. Nie używaj nożyc z uszkodzonymi lub zużytymi nożami.
- Gdyby nożyce zaczęły nagle silnie wibrować, natychmiast je wyłącz i sprawdź, czy nie uległy uszkodzeniu.
- W razie zablokowania się nożyc natychmiast je wyłącz. Wyjmij wtyczkę kabla sieciowego z gniazda, zanim podejmiesz próbę usunięcia blokady.
- Po użyciu najpierw załóż pochwę na noże, a dopiero potem odłóż nożyce na swoje miejsce.
- Przed użyciem nożyc najpierw upewnij się, czy wszystkie urządzenia zabezpieczające są prawidłowo zamontowane. Nigdy

nie załączaj nożyc, gdy brakuje jakichś części lub ktoś dokonał niedozwolonych przeróbek.

- Zabraniaj dzieciom używania nożyc.
- Przy przycinaniu wyższych partii żywoplotu (nad głową) miej świadomość, że z góry mogą spadać ucięte gałązki.

### **Bezpieczeństwo innych osób**

- Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.
- Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

### **Wibracje**

Ważone częstotliwościowo wartości skuteczne przyspieszenia drgań na rękojeści podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami i do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

**Ostrzeżenie!** Ważona wartość skuteczna przyspieszenia drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu podjęcia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo, regularnie używających narzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym.

### **Oznaczenia na elektronarzędziu**

Na elektronarzędziu umieszczono następujące piktogramy:



**Ostrzeżenie!** By nie narażać się na doznanie urazu, przed użyciem nożyc przeczytaj instrukcję obsługi.



Na czas pracy zakładaj okulary ochronne i nauszники ochronne.



Na czas pracy zakładaj rękawice ochronne.



W razie uszkodzenia lub przecięcia kabla natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.



Chroń nożyce przed wilgocią i deszczem.

### Bezpieczeństwo elektryczne



Nożyce do żywoplotu są podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Najpierw zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker, by nie narażał się na porażenie prądem elektrycznym.
- Bezpieczeństwo elektryczne można zwiększyć przez zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego (30 mA).

### Zastosowanie przedłużacza

Używaj tylko takiego przedłużacza, który został dopuszczony do eksploatacji i wytrzymuje pobór mocy przez elektronarzędzie (patrz: Dane techniczne). Musi on nadawać się do pracy na wolnym powietrzu i być odpowiednio oznakowany. Kabel HO5VV-F o przekroju 1,5 mm<sup>2</sup> i długości 30 m nie powoduje zauważalnego spadku mocy. Przed zastosowaniem sprawdź przedłużacz, czy nie jest uszkodzony lub zużyty. Wadliwy przedłużacz wymień na nowy. Gdy korzystasz z bębna, zawsze całkowicie odwijaj z niego kabel.

### Elementy nożyc do żywoplotu

1. Przednia rękojeść
2. Przedni wyłącznik
3. Wyłącznik główny
4. Miecz
5. Pochwa na miecz
6. Osłona rąk

Nożyce te odznaczają się następującymi cechami:

- Ergonomicznie ukształtowane rękojeści dla wygody cięcia.
- Precyzyjnie obrobione noże o dużej wydajności cięcia.
- Przeciwbieżne noże dla redukcji wibracji.

### Montaż

**Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy nożyce są wyłączone, wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego, a pochwa założona na noże.

### Mocowanie rękojeści (rys. A)

- Przełóż rękojeść (1) przez miecz (4).
- Przyłóż rękojeść (1) w przeznaczonym dla niej miejscu na spodzie obudowy.
- Zamocuj rękojeść czterema dostarczonymi wkrętami (7).

### Zakładanie osłony rąk (rys. B)

- Włóż osłonę (6) w rowki.
- Zamocuj osłonę (6) obydwoma dostarczonymi wkrętami (8).

**Ostrzeżenie!** Nigdy nie używaj nożyc bez założonej osłony rąk.

### Mocowanie osłony czubka nożyc (rys. C)

Opcjonalna osłona (10) chroni ostrza (4) na czubku nożyc przy cięciu w pobliżu twardych powierzchni.

- Przyłóż osłonę (10) do obydwu otworów na czubku nożyc.
- Zamocuj osłonę dwoma dostarczonymi wkrętami (9).

### Przyłączanie nożyc do napięcia sieciowego (rys. D)

Jeżeli nożyce nie są wyposażone w kabel sieciowy, trzeba je przyłączyć do sieci, korzystając z przedłużacza

- Gniazdo odpowiedniego przedłużacza przyłącz do wtyczki sieciowej nożyc.
- Wykonaj pętlę z kabla, tak jak pokazano na rysunku, i zaczeń ją o odciążenie (11), by w czasie pracy przedłużacz nie mógł się rozłączyć.
- Włóż wtyczkę przedłużacza do gniazda sieciowego.

**Ostrzeżenie!** Przedłużacz musi być przystosowany do pracy na wolnym powietrzu.

Zawsze całkowicie odwijaj kabel z bębna, jeżeli korzystasz z tego urządzenia.

### **Pozostałe zagrożenia**

Przy korzystaniu z elektronarzędzia mogą zaistnieć dodatkowe zagrożenia nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia.

Nawet przy przestrzeganiu odnośnych przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu przewidzianych urządzeń zabezpieczających nie da się uniknąć pewnych zagrożeń. Zaliczają się do nich:

- Obrażenia ciała wskutek dotknięcia obracających się/ruchomych elementów.
- Skaleczenia doznane przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.
- Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.
- Pogorszenie słuchu.
- Upośledzenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i wierzby).

## **Eksploatacja**

**Ostrzeżenie!** Nie przyśpieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążania nożyce.

- Przed użyciem sprawdź nożyce i kabel sieciowy, czy ew. nie są uszkodzone. Zwróć uwagę na osłony, wyłączniki i inne elementy.
- Sprawdź, czy nożyce prawidłowo pracują.
- Nigdy nie używaj uszkodzonych lub wadliwych nożyc.
- Nie używaj nożyc z uszkodzonym wyłącznikiem.
- W razie uszkodzenia oddaj nożyce do naprawy w autoryzowanym warsztacie serwisowym. Nie próbuj samemu ich naprawiać.
- Ostrożnie prowadź kabel, by go przypadkowo nie przeciąć. Wypróbowany sposobem bezpiecznego prowadzenia kabla jest przełożenie go przez plecy.
- Ze względów bezpieczeństwa nożyce zostały wyposażone w dwa wyłączniki. Zapobiega to niezamierzonemu załączeniu narzędzia i umożliwia pracę tylko wtedy, gdy trzyma się je obiema rękami.

## **Załączanie i wyłączanie**

### **Załączanie**

Mocno chwycić przednią rękojęść (1) i naciśnij znajdujący się w niej wyłącznik (2). Drugą ręką naciśnij wyłącznik główny (3), by uruchomić nożyce.

### **Wyłączanie**

Zwolnij wyłącznik w przedniej rękojęści (2) lub wyłącznik główny (3).

**Ostrzeżenie!** Nigdy nie próbuj blokowania włączonego wyłącznika.

## **Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy**

- Najpierw przytnij żywopłot u góry. Lekko pochyl nożyce (najwyżej pod kątem 15° względem powierzchni cięcia), kierując ostrza noży w kierunku wzdłużnym żywopłotu (rys. E). W tej pozycji noże osiągają maksymalną sprawność. Utrzymuj nożyce pod odpowiednim kątem i równomiernie przesuwaj je wzdłuż linii cięcia. Ponieważ noże znajdują się po obydwu stronach, możesz ciąć zarówno w lewo, jak i w prawo.
- By osiągnąć bardzo równą powierzchnię, rozepnij żyłkę na żądanej wysokości wzdłuż całego żywopłotu. Żyłki tej użyj jako prowadnicy, przycinając żywopłot bezpośrednio powyżej.
- By osiągnąć równe boki, przycinaj je w kierunku do góry. Gdy noże prowadzisz do dołu, młode pędy wyginają się na zewnątrz i płaszczyna cięcia staje się poszarpana (rys. F)
- Uważaj, by nie zawadzić o jakies obce przedmioty, a zwłaszcza twarde, jak metalowy drut lub ogrodzenie, gdyż mogą one doprowadzić do uszkodzenia noży.
- Regularnie smaruj noże olejem.

## **Konserwacja**

Nożyce do żywopłotu firmy Black & Decker odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy jest niezbędne ich regularne czyszczenie.

**Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac konserwacyjnych wyłącz nożyce i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

- Po każdym użyciu starannie oczyść noże. Dla ochrony przed korozją po oczyszczeniu posmaruj noże niewielką ilością oleju maszynowego.
- Regularnie za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej szmatki czyść szczeliny wentylacyjne w elektronarzędziu.
- Regularnie czyść obudowę silnika wilgotną szmatą. Nie używaj żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.
- Przed użyciem i po użyciu sprawdzaj wszystkie wyłączniki, czy nie są zanieczyszczone.

### Zdejmowanie osłony rąk (rys. B)

**Ostrzeżenie!** Osłonę rąk zdejmuj tylko w celu wykonania prac konserwacyjnych. Po ich zakończeniu znów ją załóż.

- Wykręć wkręty (8).
- Zsuń osłonę (6) z nożyc.

### Usuwanie usterek

W razie nieprawidłowego działania nożyc sprawdź następujące punkty:

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Nożyce nie działają	Przepalony bezpiecznik.	Wymień bezpiecznik.
	Zadziałał wyłącznik ochronny różnicowo-prądowy.	Sprawdź wyłącznik ochronny.
	Nieprzyłączony przewód sieciowy.	Sprawdź zasilanie.

### Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrób tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).



## Dane techniczne

		GT5026 TYP 1	GT6025 TYP 1	GT6026 TYP 1	GT6030 TYP 1	GT6530 TYP 1	GT7026 TYP 1	GT7030 TYP 1
Napięcie	V <sub>AC</sub>	230	230	230	230	230	230	230
Pobór mocy	W	600	600	650	650	650	700	700
Prędkość skokowa noży na biegu jałowym	1/min	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400
Długość miecza	cm	50	60	60	60	65	70	70
Rozwartość noży	mm	26	26	26	30	30	26	30
Czas hamowania noży	s	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0
Masa (bez kabla sieciowego)	kg	4,5	4,75	4,75	4,75	4,8	4,9	4,9

Ważone częstotliwościowo przyspieszenie drgań na rękojeści  
(suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) według normy  
EN 60745:

Wartość skuteczna: 2,3 m/s<sup>2</sup>, niepewność pomiaru: 1,5 m/s<sup>2</sup>

### Deklaracja zgodności z normami

UE

DYREKTYWA MASZYNOWA  
DYREKTYWA HAŁASOWA



Firma Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyroby nr kat. GT5026, GT6025, GT6026, GT6030, GT6530, GT7026, GT7030 opisane w „Danych technicznych” zostały wykonane zgodnie z następującymi wytycznymi i normami:

98/37/EG (do 28 grudnia 2009)  
2006/42/EG (od 29 grudnia 2009)  
EN 60745-1, EN 60745-2-15

2000/14/EC, nożyce do żywoplotu, Aneks V,

poziom hałasu zmierzony wg normy 2000/14/EC (artykuł 13, aneks III,  $L \leq 50$  cm):

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 97 dB(A),  
niepewność pomiaru: 3 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej:  
102 dB(A), niepewność pomiaru: 3 dB(A)

Wyroby ten są zgodne także z dyrektywą 2004/108/EG. By uzyskać więcej informacji, zwróć się do jednego z naszych przedstawicielstw handlowych Black & Decker wyszczególnionych na końcu tej instrukcji obsługi.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za zgodność danych technicznych i składa to oświadczenie w imieniu firmy Black & Decker.

Kevin Hewitt  
Wiceprezydent Global Engineering  
Black & Decker Europe,  
210 Bath Road, Slough  
Berkshire, SL1 3YD  
Wielka Brytania  
24.11.2009

## **Black & Decker**

### **Warunki gwarancji:**

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
  - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
  - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
  - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
  - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Black & Decker. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
  - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
  - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
  - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
  - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
  - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
  - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
  - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
  - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
  - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

**Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**

**ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa**

**tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09**









**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**®

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesięcy  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerbiz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

PL

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis